

Message from the President / Message de la présidente

Season's greetings from wintery
Saskatoon!

The board met in early November for our regular fall meeting. At that time, we also welcomed Margaret Piper (Library and Archives Canada) to the table for the first time in her capacity as Member at Large. In this role, one of the areas she is taking on is Chair of the Awards Committee. They have already begun to organize, and you will soon see a call for applications on CANMUS-L and on the CAML website.

Soon after the board meeting, I had the pleasure of attending the joint meeting of the Quebec Chapter of CAML (SQACBM), and the New York State-Ontario (NYS/O) and New England (NEMLA) Chapters of the Music Library Association. It was great to see so many Canadian and American colleagues in attendance in Montreal. I wish to congratulate the Meeting Organization Working Group (Houman Behzadi, Cathy Martin, Lenora Schneller, Jared Rex, and Marci Cohen), who I know contributed many hours of volunteer time to put together an extremely well organized and engaging meeting. The two-day program included a number of presentations, several business meetings, a reception and [exhibition opening](#) at McGill's Marvin Duchow Music Library, and a tour of the [Quebec branch](#) of the Canadian Music Centre. The program committee (Sarah Funke Donovan, Jim Farrington, and Christiane Melançon) organized a thoughtful and diverse program in both French and

C'est depuis un Saskatoon enneigé que je vous transmets mes meilleurs vœux!

La réunion d'automne du CA s'est tenue au début novembre. Nous y avons accueilli Margaret Piper (Bibliothèque et Archives Canada) pour la première fois en tant que conseillère. Dans le cadre de son nouveau rôle, Margaret assumera la présidence du comité de sélection des lauréats. Comme celui-ci s'est déjà attelé à la tâche, vous verrez sous peu un appel à candidatures sur CANMUS-L ainsi que sur le site Web de l'ACBM.

C'est avec joie que je me suis par la suite rendue à la réunion conjointe de la Section québécoise de l'ACBM (SQACBM), de la section régionale de l'État de New York et de l'Ontario (NYS/O) et de celle de la Nouvelle-Angleterre (NEMLA) de la Music Library Association. J'ai eu le bonheur de rencontrer beaucoup de collègues canadiens et américains à Montréal. Je félicite le comité organisateur (Houman Behzadi, Cathy Martin, Lenora Schneller, Jared Rex et Marci Cohen) d'avoir si bien orchestré, à titre bénévole, cette réunion des plus intéressantes. Ce programme de deux jours comportait un certain nombre de présentations, plusieurs séances administratives, une réception, [l'inauguration d'une exposition](#) à la bibliothèque de musique Marvin Duchow, de même qu'une visite guidée du Centre de musique canadienne, [\(CMC\) Québec](#). Le comité de programmation (Sarah Funke Donovan, Jim Farrington et Christiane Melançon) a mis sur pied un programme bilingue diversifié et captivant qui comprenait le discours principal de la professeure Julie E. Cumming (« The

English, including a keynote by Professor Julie E. Cumming (“The Transformative Power of Digital Tools for Music Research”), panel presentations, and individual presentations on practice and research. I encourage you to look for the presentation slides and notes, which will be published on each chapter's website in the near future.

Planning for the 2019 CAML Annual Conference is now well underway. Local Arrangements Chair Kevin Madill (University of British Columbia) is working closely with our counterparts at MusCan to take care of all the details related to room bookings, catering, excursions, and accommodations. Marc Stoeckle (University of Calgary) is working alongside Kevin as this year's Program Chair. You can expect to see the call for papers in the near future on the CAML listserv, as well as announcements regarding deadlines for booking accommodation and registering for the conference.

This issue of *CAML Review* features a report on the joint chapter meeting, one interview, and several reviews. I want to thank the entire editorial team (Cathy Martin, Megan Chellew, Deborah Wills, and Brian C. Thompson) for the meticulous and dedicated work that goes into each issue throughout the year. We collectively benefit from the updates on association business and activities, the critical annotation of new publications in our field, and professional and research reporting through reports and articles. As was mentioned at the 2018 AGM, a search is now underway for someone to take over the position of Editor. After many years in this role, Cathy Martin will

Transformative Power of Digital Tools for Music Research » : Le pouvoir transformateur des outils numériques en recherche musicale) ainsi que des tables rondes et des présentations individuelles portant sur la pratique et la recherche. Je vous encourage à lire les notes et les diapositives de ces présentations, que l'on affichera sous peu sur le site Web de chaque section.

L'organisation du Congrès 2019 de l'ACBM est déjà bien avancée. Le responsable des préparatifs sur place, Kevin Madill (Université de la Colombie-Britannique) collabore de près avec nos collègues de MusCan en ce qui concerne les réservations de salles, les services de traiteur, les sorties et l'hébergement. Il travaille aux côtés de Marc Stoeckle, le responsable du comité de la programmation du congrès. Dans un avenir rapproché, vous devriez voir affichés sur la liste de diffusion de l'ACBM des appels d'exposés, ainsi que des annonces concernant l'inscription au congrès et les réservations.

Dans le présent numéro de la *Revue de l'ACBM*, vous lirez un rapport de la réunion conjointe, une entrevue et plusieurs comptes rendus. Je remercie toute l'équipe de rédaction (Cathy Martin, Megan Chellew, Deborah Wills et Brian C. Thompson) pour le travail méticuleux et consciencieux qu'elle accomplit en vue de préparer chaque exemplaire. Nous tirons tous profit de mises à jour relatives aux activités et aux démarches de notre association, d'analyses de nouvelles publications dans notre domaine ainsi que de rapports et d'articles de recherche s'appliquant à notre profession. Comme nous l'avons mentionné lors de l'AGA 2018, nous avons entamé des recherches pour trouver un nouveau rédacteur en chef. Après avoir joué ce rôle pendant de nombreuses années, Cathy Martin coopérera, durant la période de

work with the incoming candidate to facilitate the transition before stepping down. At this time, please send questions or expressions of interest to the CAML board. A formal call will be distributed through CANMUS-L and the CAML website in the near future.

I wish you all the best for a healthy and happy 2019.

Carolyn Doi
CAML President (2017-19)
University of Saskatchewan
carolyn.doi@usask.ca

transition, avec la personne la remplaçant afin de lui faciliter la tâche. Si cette responsabilité vous intéresse ou que vous avez des questions, veuillez communiquer avec le CA de l'ACBM. Nous ferons prochainement paraître sur CANMUS-L et le site Web de l'ACBM un appel officiel dans le but de pourvoir ce poste.

Je vous souhaite santé et bonheur en 2019.

Carolyn Doi
Présidente de l'ACBM (2017-2019)
Université de la Saskatchewan
carolyn.doi@usask.ca

*Traduction : Marie-Marthe Jalbert
Révision : Valérie Arboit*